II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2021/1203

z dne 19. julija 2021

o spremembi Uredbe (EU) 2020/1706 glede vključitve avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo Sveta (EU) 2020/1706 ([1]) se je odprlo in zagotovilo upravljanje avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode v obdobju 2021–2023. Za vsako tarifno kvoto je bil določen ustrezni obseg, da bi se zagotovila ustrezna oskrba industrije Unije za navedeno obdobje.

(2) Oskrba z nekaterimi ribiškimi proizvodi v Uniji je trenutno odvisna od uvoza iz tretjih držav. Unija je v zadnjih desetletjih postala bolj odvisna od uvoza pri zadoščanju potrebam po ribiških proizvodih. Da ne bi ogrozili proizvodnje ribiških proizvodov v Uniji in bi zagotovili ustrezno oskrbo predelovalne industrije Unije, bi bilo treba opustiti uvozne dajatve za patagonske lignje, slede, konzervirane v slanici, zamrznjene slede, zamrznjene filete in boke sledov, filete rdečih okunov in različne vrste zamrznjenih rib v okviru tarifnih kvot ustreznega obsega.

(3) Sporazum o trgovini in sodelovanju ([2]) med Unijo in Združenim kraljestvom se začasno uporablja od 1. januarja 2021. Sporazum o trgovini in sodelovanju določa dostop ribiških proizvodov s poreklom brez dajatev in kvot. Vendar britanske čezmorske države in ozemlja niso več povezani z Unijo in niso več upravičeni do tarifnih znižanj za izvoz ribiških proizvodov v Unijo.

(4) Poleg tega sta dodatna protokola z Islandijo ([3]) in Norveško ([4]), ki določata kvote za nekatere ribe in ribiške proizvode, prenehala veljati 30. aprila 2021. Ker pogajanja o novih kvotah niso bila zaključena pred prenehanjem veljavnosti dodatnih protokolov, bi to lahko povzročilo pomanjkanje brezcarinskega ribiškega blaga za predelavo v Uniji.

(5) Uredbo (EU) 2020/1706 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

([1]) Uredba Sveta (EU) 2020/1706 z dne 13. novembra 2020 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere ribiške proizvode v obdobju 2021–2023 (UL L 385, 17.11.2020, str. 3).

([2]) Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani (UL L 149, 30.4.2021, str. 10).

([3]) Dodatni protokol k Sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Islandijo (UL L 141, 28.5.2016, str. 18).

([4]) Dodatni protokol k sporazumu med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Norveško (UL L 141, 28.5.2016, str. 22).

(6) Da se odpravijo posledice izstopa Združenega kraljestva iz Unije v zvezi z izgubo preferencialnega statusa čezmorskih držav in ozemelj ter odpravijo posledice prenehanja veljavnosti dodatnih protokolov z Norveško in Islandijo, bi morala ta uredba začeti veljati čim prej in bi se morala začeti uporabljati retroaktivno od 1. januarja 2021 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) 2020/1706 se spremeni:

(1) točka (b) člena 4(4) se nadomesti z naslednjim:

„(b) rezanje na kolobarje in rezanje na trakove, za blago pod oznakami KN 0307 43 35, 0307 43 91, 0307 43 92 in 0307 43 99;“;

(2) Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. julija 2021

Za Svet
predsednik
J. PODGORŠEK

PRILOGA

V preglednico v Prilogi k Uredbi (EU) 2020/1706 se dodajo naslednji vnosi:

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Opis	Letna količina kvote (v tonah) (1)	Dajatev znotraj kvote	Obdobje veljavnosti kvote
„09.2508	ex 0307 43 35	10	lignji vrste *Loligo gahi*, zamrznjeni, za predelavo	75 000	0 %	1.1.2021– 31.12.2023
09.2509	ex 1604 12 91	13 93	sledi, pripravljeni z začimbami in/ali kisom, v slanici, za predelavo	15 000 (neto odcejena teža)	0 %	1.5.2021–30.4.2022
	ex 1604 12 99	16 17		7 500 (neto odcejena teža)	0 %	1.5.2022–31.10.2022
09.2510	ex 0303 51 00	10 20	sledi (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), zamrznjeni, za predelavo (*)	10 000	0 %	1.5.2021–30.4.2022
				5 000		1.5.2022–31.10.2022
09.2512			zamrznjene ribe, za predelavo:	3 300	0 %	1.5.2021–30.4.2022
	0303 55 30	10	čilski šuri (*Trachurus murphyi*)	1 650	0 %	1.5.2022–31.10.2022
	ex 0303 55 90	95	druge ribe vrste *Trachurus* spp., razen *Trachurus trachurus, Trachurus murphyi* in šurov (*Caranx trachurus*)			
	0303 56 00	10	kobije (*Rachycentron canadum*)			
	0303 69 90	10	druge ribe			
	0303 89 90	11 21 30 91				
	0303 82 00	10	raže (*Rajidae*)			
	0303 89 55	10	orade (*Sparus aurata*)			
09.2513	0304 86 00	20	fileti sledov (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), zamrznjeni, za predelavo	25 000	0 %	1.5.2021–30.4.2022
	ex 0304 99 23	10 20	boki sledov (metulji) (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), zamrznjeni, za predelavo (*)	12 500	0 %	1.5.2022–31.10.2022
09.2514	0304 49 50	10	fileti rdečega okuna (*Sebastes* spp.), sveži ali ohlajeni, za predelavo	1 300	0 %	1.5.2021–30.4.2022
				650	0 %	1.5.2022–31.10.2022“

(1) Izraženo v neto teži, če ni drugače navedeno.
(*) Od 15. februarja do 15. junija se ugodnost tarifne kvote ne odobri za blago, deklarirano za sprostitev v prosti promet.